1 TESALONAYIKA
Polndo So Uyi Koreteroga Tesalonayika Oniro Nakangoyingo

1 Tesalonayikaro Mande Tabango

Pol, ngu, ene Korind endemo nguno oruwoku, ngu naruno nguno, ene nga so uyingga nga ngu, nowoondoyemo hamoo teyingo oni simoo bare, Tesalonayikano oruwonggoku, nguro nakangoro yunoyingo. Tesalonayika ngu, Masedoniya merako nguno ende urungga oruwoku, ngu wendeyi tanggeyimo. Polro endeyoyingo tambu eraya, nguno ene Anutro mande gome keta ngu ero wesiyoyingo. Nga ngu koretero, Polndo mande gome keta ngu, Tesalonayika endemo simoo bareno ngu ero, wesiyoyingo. Ngu naruno, ene mande gome keta ngu ero wesiyootoni, nguno simoo bare gidarega, ngu nowoondoyemo hamoo teyingo oni, tunooteyingo. Nowoondoyemo hamoo teyingo simoo bare gidarega ngu, Yuda oni nangge, simoo bare gidarega bidodo ngu, Yudanonggo ma ombuyingo. Ngu Polro oni ngu, ngu Yuda oni ngu, enengo muriye kurimi ngu yokootoyi, nguro Yuda oniro tabango ngundo nowoondoye biyomi yetoni, nguro ene Pol ko enengo oni simoo bare ngu oweyerootoyi, ene saro Beriyano oororo tunooteyingo. Kootuyisina, Polndo Timooti sureyootoni, Tesalonayikano oorowuyingo.

Timooti ko ombuyingo, naruno ngu, ene nowoondoyemo hamoo teyingo oni simoo bare, Tesalonayikano oorootenggoku, nguno ko tewoku, nguro mandeni gome ngu, Polno wesiyoro eyingo.

Nga so uyingga ngano ngu, Polndo Anutno esosooteyingo, ngu oni nowoondoyemo hamoo teyingo yanggango, nguro ko Tesalonayika simoo bare nowoondoyemo hamoo teyingo, ngundo Polro nowoondoyi oorengo tewonggoku, nguro nguya ingondudu urungga oorengo, Polro teyingo. Nga so uyino ngu, Polndo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu yanggango teyinowero nguya, ko enengo sumoo mande eyingo, gumi nguya ero, kumooro muri nguya eyingo.

Nga bukga nga mande gumi gumi nguro mandeni ngandiro:

* Kambayeroyingo mande. 1:1.
* Ene Anutno ngu simoo bare nguro nowoondoyemo hamoo teyingo, nguro esosooteyingo. 1:2-2:12.
* Polro murini, nguro mandeni ko Polndo Tesalonayika simoo bare kewooroyemo oruwoku, nguro mandeni. 2:13-3:13.
* Muri gome nenengo oorengo, ngu simoo bare nowoondoyemo hamoo teyingo. 4:1-12.
* Yisas ko ootoogeyingo, nguro mandeni. 4:13-5:11.
* Mande gidarega ko okeyi ero, kambayeroyingo. 5:12-28.

1 No Polndo nga so uyingga, nga Sayilas ko Timooti eraga nguya, hooroowenerootoyi nakan-

gooteno. Nga so uyingga nga ngu, Awa Anut, Oo Bidodo Simburi, Yisas Krayis, nguro simoo bare Tesalonayika endemo, nguno Kristen yowuruno oorootenggoku, yengo noorendo nga mandega, nga nakangoyunoro soweyoyunooteto.

Noorendo, yengo Anutno yemboongetooye, O Anut, gengo sumangengge, ko, gengo imakeyingo muringgega, eneno yunoyi, ero yemboongeteto.

Tesalonayika Simoo Bare Yisasro Nowoondoyemo Hamoo, Ngu Yanggango Teyingo

2 Naru bidodomo yemboongetetokuno, noore ye bidodo, Anutno esosootero yemboongeteto.

3 Yo, yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngunonggo ko gome teweroyi murimo ko tetenggoku, ngu noorendo ingoro, nguro Awa Anutno esosooteteto. Yendo ngu dobookuriye songo nowoondoye yunoro, ko, yengo nowoondoye yanggango teyinoro, ngunonggo ye Oo Bidodo Simburi Simbunani, Yisas Krayis, ngu sobowooro, suwooyi sano hahangero oorootenggo. Ngundiro nguro, noorendo narudodomo, ngundiro oo ngu ingoro, nguro noore Awa Anutno yengo yemboongero oorooteto.

4 Ye Kristen dobookurine, Anutdo yengo gome ingoote. Nguro ngu, noore kuri ingooteto. Anutdo ye enengo oorengo rogoyerowo, ero ingooteto.

5 Ndadiro nguro, noore ye kewooroyemo tunootero ngu, Anutro Mande Keta Mesarango nga ngu, noorendo yeno kingo ma wesiyoro eyingo. Kini, noore Yuka Kundingiyimboro

yanggangoni, ngundo noorengo nowoondonan-
imo hamoo teyingo, ngu yeni, yanggango tetoni,
ngunonggo Anutro Mande Keta Mesarango ngu
yoro, ye kewooroyemo ombuyingo. Yo, hamoo,
kuri noorendo muri gomemu, ye kewooroyemo
hoorooweyeroweroyimboro ko tewootoku, ngu
ye kuri ingootenggo.
6 Ye noorendo muri gomengga, ngu kenoro
keyoro ngu, asa, ye Oo Bidodo Simburi Sim-
bunani, nguro muri nguya keyoyingo. Ene
kowuri oowooyingga oorengo, ngundo wiriye-
rootoni ngu, ye nguro kowuri urungga ma in-
goyingo. Ndadiro nguro, Yuka Kundingiyimbo
ye yoyeni, Anutro Mande Keta Mesarango, ngu
ingoro, oni oni teyingo.
7 Ngundiro nguro, yengo muriye gomengga
ngu, Masedoniya mera, Akayiya (Giris) merako
simoo bare, Yisasro nowoondoye hamoo teyingo,
ngu etuyeroyingo.
8 Ye Anutro Mande Keta Mesarango, ngu
yanggango wesiyoro etoyi, giramu ngguyi
urungga ngundiro tunooteyingo. Mande
ngu yengo nowoondoyemo hamoo teyingo,
ngu Masedoniya mera, Akayiya merako,
nguno tunootero, ko, mera bidodomo nguya,
tunootetoni ingoyingo. Ngundiro nguro, oni kuri
ingowonggokuro, noore nguro ko ma ewato.
9 Ndadiro nguro, noore kuri yeno oorowu-
wootoku nguno, oni simoo bare yendo ndadiro
ooga ene doongeyemo tewonggoku, nguro man-
deni ngandiro eyingo. Yendo yengo oom-
booro biyomi yokoro, ye nowoondoye yowooren-
goro, ye Anut hamoo suwooyi sano keta oo-

rootekungga, nguro nowoondoyemo hamoo tero,
nguro ye enengo ko oni tunootero oorootenggo.
10 Ngundiro tero, ye Anutro Nangoni, Yisas,
sambononggo, ko omburo, yoyoweroyi, ngu
sobowootenggo. Ndadiro nguro, kuri Yisas, de
omukondino noorengo weti mbumbuwaro ku-
mootoni, Anutdo merenonggo ko yokutuwootoni,
keta ootoogeyingo. Ngundiro tero, ngunonggo
ene noorengo weti mbumbuwa biyomi ngu
bidodo uriyoyingo. Ngundiro nguro, kootuyisina,
noore Anutro sanggirini tunooteweroyi, ngu ma
yowato.

2

Polndo Tesalonayika Onino Ko Teyingo, Nguro Eyingo

1 Arisa, ye Kristen dobookurine, ye yen-
gombo kuri ingowonggoku, noorengo ko ye ke-
wooroyemo ko tewootoku, ngu kingo ma teyingo.
2 Kini, ye nga kowuringga, nga nguya, in-
gootenggo. Kuri noore ye Tesalonayika onino ma
ombuyingo naruno, noore Anutro Mande Keta
Mesarango Pilipayi endemo oni ngu yunoyingo.
Ene noorendo ngundiro tetooye ngu, Pilipayi
merako oni, ngundo kowuri gura gura, noore
yunoro, kootunanisina mande biyomi gura gura
nooreya eyingo. Yo, ene ngundiro tetoyi,
ene Anutdo yanggango noore yunootoni, nguro
noore mete yeno omburo, Anutro Mande Keta
Mesarango ngu wesiyoro yeno ewooto.
3 Ngu naruno nguno, noore ye kewooroyemo
omburo, nga mandega, nga wesiyoro ewootoku

ngu, noore godange mande ma ero, ngundi,
mande muri biyomi gura tero, nguno ye ma
ganayeroyingo.
4 Kini, Anut enengombo noore rogoyerootoni,
omburo, yeno, enengo Mande Keta Mesarango
ngu wesiyoro yunooteto. Ye kewooroyemo om-
buro, mande keta gome wesiyoro, etetoku kongga
nga, yendo kenoya, oni oni teyi, ero kini. Kini,
noore Anutdo yeyoya, oni oni teni, ero, nguro
ko teteto. Ndadiro nguro, Anutdo noorengo
ingondudunani, nowoondonani nguya wirikoro,
kenoro ingoote. Noorendo, mete enengo koni nga
teweroyi, Anutdo nguro ingoote.
5 Hamoo oorengo, Anut watayi tero, ko, ye
nguya, kuri ingootenggo. Nga mandega yeno
wesiyoro etuyerootetoku nga ngu, ye ganayeroro,
yengo oo kenoro nguro ingoro, yoweroyimboro
mande gome nga, ma eteto.
6 Kini, noore ye kewooroyemo mande we-
siyoro etetoku nga ngu, yendo simoo bare gi-
darega nguya, mande nga ingoya, nguro ye noore
bingaminani okooyi, ero kini. Hamoo oorengo
kini!
7 Hamoo, noore ye kewooroyemo, Krayisro
Aposel oni, oorooteto. Ngundiro nguro, noore
mete yeno etooye, yendo ngu komo noore
hoorooweyerowanggo. Ene noorendo yeno
ngundiro ma eyingo. Kini, noore Anutro
mande hamoo, ngu yeno ememonggo wesiyoro
ewootoku, ngu baredo, enengo simoongo gome
soboyerooteku muringga, ngundiro noorendo
yeno tewooto.
8 Noore yengo gome oorengo ingooteto.

Ngundiro nguro, noore Anutro Mande Keta Mesarango, ngu wesiyoro yunoro, noorengo ketangga nga yokoro, ngundo ye hoorooweyerowero meyeteto. Ndadiro nguro, ye kuri noorengo dobookurinani oorengo tunootewonggo.

9 Dobookurinani, ye kuri ingootenggo. Noore ye kewooroyemo Anutro Mande Keta Mesarango wesiyoro, etooye ngu, yendo noore soboyeroyi, ero, kowuri ye ma yunowooto. Kini, noore Mande Keta Mesarango, nga yeno wesiyoro ero, ko, suwooyi sano nguya, no kandenembo ko yanggango tero, noorengo oowari yoweroyim-boro tewono. Ndadiro nguro, noore kowuri ye yunoweroyi nguya kini.

10 Ye kuri ingootenggoku, ngu Anut nguya ngandiro ingoote. Noore ye Krayisro nowoondoyemo hamoo teyingo, simoo bare kewooroyemo oruwootoku, nguno noore muri kundingiyi, nenengo nangge tero, oo biyomi gura yeno ma teyingo.

11-12 Ye ingootenggo. Merako ngano, awaye gurado enengo simoongo gome soboyerooteku, ngundiro nangge, noorendo yeno nguya, ngundiro teyingo. Ngu ngandiro. Noorendo yengo ingonduduye yokutuwooro, nowoondoye yanggango yunoro, eririyerootetoku ngu, Anutdo muringga, ingooteku ngundiya teyi, ero, nguro yeno yootunoro eteto. Ndadiro nguro, yengo nowoondoyemo hamoo teyingongga, Anutro ingootenggoku, ngu yanggango oorengo teya oriyi. Ye ngundiro oodoyi, asa, Anutro endeningga, enengo simoo bare soboyerooteku,

nguro duridarinidodoga, nguno uwero negoyerowoku, nguno uwanggo.

Kristen Oni Ene Komo Yanggango Dikaya, Kowuri Koorowooyi

13 Ye Anutro Mande Keta Mesarango ngu noorendo etooye, ye ngu ingoro, nowoondoyemo hamoo tewonggoku, ngu ye kuri ingootenggo. Ngu mandega ingowonggoku ngu, ye oniro mande, ero ma ingoyingo. Kini, yendo ngu Anutro mande hamoo oorengo, ngu ero ingoyingo. Ngundiro nguro, hamoo mande, ngu Yuka Kundingiyimbo nowoondoyemo ko tetoni, ngunonggo engge gome oorengo tunooteyingo. No ngu kenoro, nguro suwooyi sano Anutro esosootero, yemboongerorooteno.

14 Ye Kristen dobookurine, Kristen oni simoo bare Yisas Krayisro nowoondoyemo hamoo teyingo, Yudiya merako oorootenggoku, nguno kowuri tunooteyingo, ngundiro yeno nguya, tunootete. Ene Yisasro nowoondoyemo hamoo tetoyi, nguro Yuda merako oni gidaregado, kowuri gura gura ene yunootoyi, koorowooyingo. Ngundiro nangge, ataga, yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, nguro Tesalonayika endemo oni, ngundo kowuri urungga ye nguya, yunootoyi, koorowootenggo.

15 Yo, kurimi, Yudiya merako, Yuda onindo, noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani Yisas, ko, Anutro ingondudu eyingo oni oowooyingga nguya, yureyi kumooyingo. Ene ngundiro muri biyomi ngu tero, ngunonggo noore nguya, oweyerootoyi sayingo. Enendo oni bidodoboya, mundi

mundi tero oodoyi, Anutdo enengo muriyengga
nguro ma ingooteku ngu!
16 Ene oni sowe gidarega Anutro Mande
Keta Mesarango, nga ma ingowero, ero in-
gootenggo. Ngundiro nguro, noorendo saro,
Yisasro Mande Keta Mesarango, nga wesiyoro
eweroyi oorenani goodootenggo. Ndadiro nguro,
enendo ngu ngandiro ingootenggo. Oni sowe
gidarega, ngundo Yisasro nowoondoyemo hamoo
ma tewero, ero ingootenggo. Ene ngu muri
biyomingga, ngu tero oodoyi, nguro enengo weti
mbumbuwaye urungga oorengo ooretoni, nguro
Anutro sanggirini urungga oorengo, kuri eneno
tunooteyingo.

Polndo Ngu Tesalonayika Oni Ngu Yeyoweroy-imboro Hahangeyingo

17 Ye Kristen dobookurine, Yuda onindo ye
kewooroyemo, ngunonggo noore oweyerootoyi
sawooto. Ene noorendo, ye ngu ma kabeye-
rooteto. Kini, suwooyi sano noorengo in-
gondudunanimo, ngu sodedo yeno ko omburo,
yeyowero hahangero oorooteto. Ene Setando,
noorengo oorenani goodooyunoote.
18 Yo, hamoo, naru urungga nguno, noore yeno
ko ombuwero ingooteto. No Pol, nondo nguya,
yeno omburo yeyoweroyimboro ingooteno. Ene
Setando noorengo oore suwooyi sano ukingoro
ooroote.
19-20 Kootuyisina, Oo Bidodo Simburi Sim-
bunani, Yisas Krayis, ko omburo noore yoy-
oweroyi, naruno nguno, noore ndawu ooga ngu
sobowooro, oni oni tewato? Ndawu ooga ngu
noorendo kongga tewootoku nguro uriyi? Ye

Yisasro nowoondoyemo hamoo teyingo oni Tesalonayikano oorootenggoku ngu, ye ngu noorengo uriyi! Yo, hamoo, ye nooreya Yisasno dikawatoku nguno ngu, yendo ngu noorengo duridarinani, ko, yendo ngu noorengo oni oni teyingo urungga!

3

Polndo Timooti Soweyootoni, Tesalonayikano Oorowuyingo

1-3 Asa, ye Kristen dobookurine, noore yengo nowoondoye hamoo teyingo, nguro enggeni naru pirungga ma ingoro, nguro noore mandeni ingowero hahangewooto. Ngundiro nguro, noore Atens endemo ootooro, ngunonggo noore Timooti sureyootooye yeno oorowuwo. Timooti ngu Anutro ko oni, noorengo Kristen doboonani, ene nooreya Krayisro Mande Keta Mesarango, oni simoo bareno wesiyoro eweroyi oni nooreya ko teteto. Ene yeno oororo, ye hoorooweyerootoni, nowoondoyemo hamoo teyingo ngu yanggangododo tero, nguno yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu ma yokowanggo. Ndadiro nguro, ye kuri ingowonggo. Noorendo yeno ewootoku ngu, noore Yisasro nowoondonanimo hamoo tetooye, nguro mundi onindo, noore kowuri yunootoyi, koorowooro oruwato, ero etooye, ingoyingo.

4 Yo, hamoo, ye kuri ingoyingo. Kuri, noore ye kewooroyemo ootooro, nguno noore Yisasro Mande Keta Mesarango, wesiyoro etooye, nguro mbumbuwadodo onindo kootunanisina mande ero, kowuri gura gura yunootoyi, noore yeno

mande ngundiro ewootoku, ataga oo ngundiro
tunootete.
5 Ngundiro nguro, no Timooti soweyootoowe,
oorowuwoku ngu, nguro damoni ngandiro. No
yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu
ingoweroyimboro. No nowoondone kowuri
ingowonoku ngu, Setando, ye towooyeroro,
ganayeroro yowoosooro, enengo oore
biyomingga, nguno yoyewakuro, nguro kowuri
ingowono. Ene ngundiro tetoni ngu, asa, noore
yeno ko yanggango tewootoku, ngu kingo
kinitewa.

Timootindo Mande Gome Yoro, Polno Ko Ombuyingo, Nguro Mande

6 Gome oorengo! Ataga Timooti ko omburo,
yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, nguro
mande gome etoni, ingooteto. Yengo nowoon-
doye hamoo teyingo, ngu yanggango yero, Kris-
ten dobookuriye bidodo nowoondoye yunootenggoku, nguro etoni ingooteto. Ene ngandiro ero, ye
noore ingondudu yeroro, nowoondoye noorengo
gome tero, ye noore yeyowero, hahangetenggo.
Noore nguya, ye yeyowero, hahangeteto.
7 Ngundiro nguro, ye Kristen dobookurine,
noore yengo mande gome ingootooye, ngundo
yengo nowoondoye hamoo teyingo, ngu yang-
gango oodoni, nguro ngu, ngundo noore nowoon-
donanimo hamoo teyingo, yanggango teyunoote.
Ngu mandega, ngundo ngu, noorendo kowuri
koorowootetoku, nguno gome hoorooweyeroote.
8 Ataga noore ingooteto. Yendo Oo Bidodo
Simburi, nguro nowoondoyemo hamoo teyingo,
ngu yanggango oodoyi, ngunonggo noorengo

nowoondonani hamoo teyingongga ngu nguya
yanggango teyunoote.
9 Nguro ngu, Anutro doongeyimo, noore yengo
oni oni terorooteto. Ngundiro tero, noore
suwooyi sano, yengo Anutno esosootero yem-
boongerorooteto.
10 Yo, naru bidodomo yemboongetetokuno,
noore nowoondonani bidodomo, ye yeyoweroy-
imboro yemboongero oorooteto. Noore ye ke-
wooroyemo ko ootooro ngu, asa, noore mete
yengo nowoondoye hamoo teyingo, ngu yang-
gango teyunowato.

11 O Awa Anut, ko, noorengo Oo Bidodo Sim-
buri Simbunani, Yisas, nondo enengo ngandiro
yemboongeteno. Gedo noorengo oore, eneno
oorowuweroyi ngu yeyunootoyi, noore mete
eneno oorowuwato.
12 Oo Bidodo Simburi Simbunani, gedo ene
nowoondoye yeyi, Kristen simoo bare, ngu
enengo kewooroyemo, ko, oni gidarega bidodo
nguya, nowoondoye ebe ino ino tewanggo. Gen-
gombo ngu muringga, ngu tetooga, ngundo yen-
ingga, eneno nguya urungga oorengo tunooteya
orini. Gedo ene hoorooweyerootooga, enendo
Kristen dobooyi, ko, simoo bare gidarega nguya,
newende inoni, noorendo nowoondonani ene
yunootetoku, ngundiya teyi.
13 O Awa Anut, ge enengo nowoondoye yega,
yanggango yetoningga, ngunonggo ene mete, ge
doongenggemo, kundingiyi oorengo tero, nguno
biyomi gura, eneno ma oruwa. Ngundiro
hoorooweyerootoyi oodoyi, nguno gengo Nan-
gongge Oo Bidodo Simburi, Yisas, ngundo enengo

keyimo, oni ngudodo ombuyingo naruyemo nguno, yanggango dikawanggo. Nguro no geno yemboongeteno.

4

Anut Doongeyimo Nenengo Endeyoweroyi, Nguro Mande

1 Ye Kristen dobookurine, nga so uyingga ngaro mande wenga ngandiro. Anutdo muri gome yendo teyi, ero ingooteku, ngu nondo etuyerowonoku, ngu ataga ye keyootenggo. Ngu gome oorengo. Ene noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani, Yisas oowooyimo, no yengo ngguyinggayi tero, nguro sumoo mamanayerootetoku, ye komo kootuyisina nguya, naru bidodomo, ngundiya nangge keyoya tetoyiga, ngu ooroya yeningga, urungga tunooteya oriyi.

2 Ye kuri ingootenggo. Noorendo mande etuyeroro yunowootoku ngu, Oo Bidodo Simburi Simbunani, Yisas, nguro yanggangonimo, oowooyimo nguya yunowooto.

3 Anutro ingondudunimo ngu, ye komo ngandiro muri ngu teyi, ero ingoote. Ye bidodo komo muri kundingiyi oorengo, ngu nangge keyoyi. Ye bidodo sebobarese buribari teweroyi muri biyomingga, ngu ma keyowero.

4 Ye bidodo komo ingonduduye, nowoondoye, gome sobowooya, ngunonggo baresumooyemboya muri gome, Anutdo nguro ingooteku, ngu teya, kundingiyi oriyi.

5 Ye simoo, oniro bare gura ma kenomayingowero. Ngundiro nangge, ye bare nguya, simoo

gura ma kenomayingowero, Anut watayi kini,
onindo tetenggoku, ngundiro ma tewero.
6 Ye komo dobookuriye ganayeroro, nguro oo
gura ma yomburiyowero. Ye ngundiro tewang-
goku ngu, asa, Oo Bidodo Simburiga, ngundo
kowuri urungga oorengo, ye gumi yunowa.
Nguro noorendo yeno mandega kuri eyingongga,
nguro ingonda teyi!
7 Ndadiro nguro, Anutdo noore sebobarese
muri biyomi ngu keyoyi, ero ma negoyeroyingo.
Kini, Anutdo nooreya muri nenengo kundingiyi
oorengo, ngu keyoyi, ero negoyeroyingo.
8 Ngundiro nguro, oni ene nga mandega, nga
etuyerowonoku, ngu kootu inoro yokowaku ngu,
asa, ene oniro mande ngu ma kootu inowa. Kini,
ene Anutro mande kootu inowa. Yo, hamoo, Anut
enengo Yuka Kundingiyi, oniro ingonduduyemo
yero inoyingo, ngu ene kootu inoote.

Noore Komo Muri Nenengo Nguno Ko Tewato

9 Yo, Anut enengombo oni nowoondoye
yunoweroyi muringga, ngu kuri etuyerowo.
Ngundiro nguro, no nguro mande gura ma
nakangowano.
10 Hamoo oorengo, ye Masedoniya merako
oni Kristen simoo bare bidodo ngu nowoondoye
yunootenggo. Nguro ngu, no ye nowoondoye
ko yokutuwootoowega, ye komo ngu muringga,
tetoyiga urungga yeni, ero nguro eririyerooteno.
11 Ye komo yengo koye, nguno nowoondoye
yeya, nguno imakeyingo muringga nguno
yengo ko ngu teya oriyi. Ye komo yengo
kandeyebo ko ngu tewanggoku, ngundo yengo

hoorooweyerowa. No mande ngundiro ero, ye
etuyerowono.
12 Ye ngundiro tewanggoku ngu, asa, ye oo
guraro ma wenonowanggo. Ngundiro tetoyi
ngu, asa, oni Anutro mande ma keyootenggoku,
ngundo yengo muri gomengga, ngu kenoro,
nowoondoyemonggo, yengo bingamiye
okoowanggo.

Kristen Oni Simoo Bare Kumooro Ko Ootoogeweroyi, Nguro Mande

13 Ye Kristen dobookurine, no yendo gome
ingoyi, ero ingootenoku ngu, ndawu ooga Kris-
ten oni kumooyingomo, nguno tunootewa. Ye
nguro nowoondoyemo buribari ingowero ngu,
oni Anutro nowoondoyemo hamoo kini, ngundo
kowuri ingootenggoku, ngundiro ma tewero, ero
ingooteno.
14 Noore ngu, Yisas merenonggo ko yokutu-
wootoni, keta ootoogeyingo, nguro nowoondo-
nani hamoo teni. Ngundiro nguro, noore in-
gooteto. Yisasro yanggangonimo, Anutdo Kris-
ten oni kuri kumooyingo, ngu yokutuyerootoni,
ootoogero, Yisasdodo ko ombuwanggo.
15 Anutro mandeni ngu, noorengo Oo Bidodo
Simburi Simbunani, ngundo ngandiro ero
etuyeroyingo. Kootuyisina, Yisas ko ombuteku
narunimo, noore Kristen keta oorootetoku,
ngundo Kristen oni kuri kumooyingo, ngu
koreteyunoro ma oorowuwato. Kini, Yisasro
nowoondoyemo hamoo teyingo oni kuri
kumooyingo, ngundo koretero, Yisasno
oorowutoyi, asa, noore nowoondonani hamoo
teyingo, simoo bare keta oorootetoku, ngu

nguya kootu ene keyeroro oororo, eneya yowuruwoowato.

16 Yo, hamoo oorengo, Anutro sambono Engel oni koreteyingongga, Anutdo ene mande inootoni, ngunonggo ene meno yanggango ero, Anutro unggu uwoowa. Ene ngguyi urungga utoni ngu, asa, ngu naruno, Oo Bidodo Simburi Simbunani, enengombo sambo ende yokoro, ko ombuwa. Ngu naruno, Krayisro oni kuri kumooyingo, ngundo koretero ko ootoogewanggo.

17 Ngundiro ootoogetoyi ngu, asa, noore Kristen oni keta oorootetoku, ngu naruno nguno, Oo Bidodo Simburi Simbunani, ngundo noore ko Kristen simoo bare kuri kumooyingo nguya, yoyootoni, eneya sambono goboore musiyomo yowuruwoowato. Ngundiro yowuruwooro, noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani nguya, sugi sugi oruwato.

18 Arisa, nga mandega ngando, ye komo Kristen dobookuriye nowoondoye yanggango yunootoyi, nguno ene ngundiro kowuri, nguro ingonduduye urungga ma tewanggo.

5

Noore Komo Oo Bidodo Simburi Simbunani Ko Ombuweroyi, Nguro Sobowooro Oruwato

1-2 Ye Kristen dobookurine, no yengo so uyi nakangoro, Yisas ko ombuweroyi, nguro naru, kowooyingo naru nguro mandeni ma etoowe ingowanggo. Ndadiro nguro, ye kuri ingootenggo. Ye yakaka onindo suwoono torige mayeweroyi nguro naru ma ingootenggoku, ngundiro nangge,

Oo Bidodo Simburi Simbunani, ko ombuweroyi
naru nguya, ye ma ingootenggo.
3 Ngu naruno, oni simoo bare ngandiro ero
ingootenggo. Nga naru gome oorengo, noore
gome bibitetetoku nga, ero, ingoro oorootenggo.
Ngu narunggano nguno, sodedomangge kowuri
urungga oorengo omburo yomburiyerowa. Yo,
ngundiro kowuringga, ngu omburo, baredo
simoo bisiyowero naruno, koretero ogingo
kowuri sodedo ingootenggoku, ngundiro nangge,
kowuri ogingongga sodedo ombuteku, ngu
hamoo oorengo, dagaweroyi kini.
4 Ye Kristen dobookurine, ye ngu oni Se-
tanro ooreriko oorootenggoku, ngundiro ma oo-
rootenggo. Nguro ngu, narungga ngu, yeno
sodedo tunooteweroyi, ngu yakaka onindo yeno
tunootetoyi, soriyokootenggoku, ngundiro ma
tunootewa.
5 Ye Yisasro nowoondoyemo hamoo teyingo
oni, ye Yisasro murini keyootenggoku ngu, ye
enengo soru himimo endeyoro, yengo ko gome
ngu ogisano tetenggo. Ngundiro nguro, ye muri
biyomi gura gura suwoono mera kombiteyin-
gomo tetenggoku, ngu ma tewero.
6 Nguro ngu, noore oni simoo bare nowoon-
doyemo hamoo ma tero, gaboye wetorootenggoku, ngundiro ma tewato. Kini, noore komo
noorengo endeyoyingo gome sobowooro, Yisasdo
ko omburo yoyoweroyi, nguro hahangero, yang-
gango doongedoongoodoongo tero, sobowooro
oruwato.
7 Noore kuri ingooteto. Oni nowoondoyemo
hamoo ma tetenggoku ngu, enengo gaboye ngu

oni suwoono werootenggoku, ngundiro weto-
rootenggo. Yo, ngu oni ngu, ene sono kowoo
yanggango (Biya) netenggoku muringga, nguno
ootooro, ko, muri biyomi gura gura oowooyingga
nguya tero oorootenggo.

8 Ene noore Yisasno nowoondonani hamoo
teyingo oni ngu, noore Yisasro murinimo
endeyootetoku ngu, noore ngu oni biyomi
ngundiro kini. Kini, nowoondonani hamoo
teyingo, ngundo hoorooweyerootoni, nguno
noorengo endeyoyingo gome sobowooro,
dobookurinani nowoondonani yunootooye,
ngundo nowoondonani yanggango yunoyingo.
Nguro ngu, Setando towooyerooteku naruno,
noore kuri meyero oorootetokuro, nguro
Setando noore ma yoyowa. Ngu ngandiro:
noore koondimu yanggango urungga,
ebe ureweroyimu moore. Noore Anut
sobowootooye, omburo ko yoyoweroyi
muringga, ngundo ingondudunani tomoku
yanggangonggado tabanani doobengooteku,
ngundiro doobengootoni, nguro noore ma
yomburiyerowa.

9 Yo, Anutdo nooreya, enengo sanggiriningga
ngu yoyi, ero ma roogoyerowo. Kini, ene Yisas
Krayis, noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani,
noore nguro rogo tetoni, ngundo omburo, noore
eneno nowoondonani hamoo teyingongga, ngu
ko yoyowa.

10 Noore Yisasno nowoondonani hamoo
teyingo oni, kuri kumooyingomu, ngundi, keta
oorootetoku nga, Yisasdo hoorooweyerowero
kumooyingo. Ngundiro nguro, noore eneya

suwooyi sano keta oruwato.
11 Arisa, ye komo nga mande gomengga, nga
dobookuriye bidodomo wesiyoya eya, enengo
nowoondoye yanggango teyunoya, ko, nowoon-
doyemo hamoo teyingo, ngu yanggango teyunoyi.
Yendo ataga ingoro tetenggoku, ngundiya teya
soweyoyi.

Ye Komo Anutdo Muri Gomemu Ingooteku, Ngu Keyoyi

12 Ye Kristen dobookurinani, noorendo yeno
ngguyinggayi tero, sumoo sumoo eteto. Ye komo
yengo Kristen tabango oni kewooroyemo, ko
yanggango tero, hoorooweyeroro, yengo endey-
oyingo ngu yooneneyerootenggoku, nguro ye
enengo oowooye bingamiye okooro, enengo
mandeye ngu keyoyi. Ndadiro nguro, noorengo
Oo Bidodo Simburi Simbunani, ngundo yengo
Kristen tabango oni rogo teyunowo.
13 Yo, ene ye hoorooweyeroro, ko yanggango
tetenggoku ngu, ye nguro komo nowoondoye
yunoya, nguro oowooye bingami okooyi. Ye
bidodo komo simoo bare kewooroyemo, nguno
nowoondoye imakeyingo muringgano, nguno
oriyi.
14 Ye Kristen dobookurinani, noore yeno
mande yanggango eteto. Ye komo oni ko tewero
surekinikini tetenggoku, nguro endeyoyingo,
ngu yooneneyeroyi. Oni sosoretenggoku, ngu
hoorooweyeroya, nowoondoye yanggango
teyunoyi. Oni Yisasno nowoondoyemo hamoo
teyingo ngu yanggango kini, ngu ye nowoondoye

yanggango teyunoyi. Ye komo oni bidodomo, imakeyingo muri nangge eneno teyi.

15 Onindo muri biyomi yeno tetoyi ngu, yebana nguro biyomi, ngu gumi ma tewero. Kini, yendo muri gome, ngu nangge eneno teyi. Yo, naru bidodomo, ye komo Kristen dobookuriye, simoo bare songomo nguya, nowoondoye yunoya, muri nenengo ngu eneno ko yanggango teyi.

16-18 Ye komo suwooyi sano, oni oni teweroyi muri ngu teyi. Ye komo naru bidodomo, Anutno yemboongeyariyi. Ye komo oo biyomi, ko, gomemu yeno tunooteteku, ngu bidodoboro Anutno esosooteyariyi. Ye ngu Krayis Yisasro oni simoo bare, Anutdo ngundiro muri ngu teyi, ero ingoote.

19 Ye Yuka Kundingiyimboro koni, oni kewooroyemo oorooteku, ngu ma gosiyowero.

20 Onindo Anutro Mande Keta Mesarango yeno wesiyoro ero, ngundi, Anutdo oni nowoondoye sanggawero ingonduduyemo mande gidega nguya, yunootoni, ngu wesiyoro etoyi ngu, asa, ye Anutro mande ngu ma kootu inowero.

21-22 Ye komo mande oo bidodo yeno tunootetenggoku, ngu gome wirikoya, oo gome Anutnonggo ombuteku ngu, ngu nangge teya, oo biyomi muri gura gura ngu bidodo andangeya yokoyi.

23 Nguro ngu, nondo Anutno yengo ngandiro yemboongeteno. O Anut, gedo nowoondoge imakeweroyi, nguro simburi. Ngundiro nguro, gedo ene yoyega, ene kundingiyi oorengo tunootewanggo. O Anut, gedo enengo ingonduduye nowoondoye ngu bidodo gome

soboyeroya, hoorooweyerootooga, enengo endeyoyingo muriye, ngu bidodo kundingiyi oriyi. Ene ngundiro tetoyi ngu, asa, gengo nangongge, Yisas Krayis, noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani, ngundo ene ko yoyowero, ombutekuno ngu, asa, enengo endeyoyingomo, ge oo biyomi gura ene bungomo ma kenowa, ero yemboongeteno.

24 Yo, Anutdo ye enengo simoongo tunooteyi, ero negoyerowoku, nguro hamoo oorengo, yeno oo bidodo tewero, gosiyowoku, ngu hamoo teyunowa.

25 Ye Kristen dobookurinani, ye komo Anutno yemboongetoyi, ngundo noore mete hoorooweyeroro, yanggango yunowa.

26 Ye Kristen dobookuriye, yeyoya ngu, asa, ye eneya oni oni teya, kandeye dowooyi.

27 No Oo Bidodo Simburi Simbunani oowooy-imonggo, no yeno mande yanggango eteno. Ye komo nga so uyingga nga, Kristen dobookuriye bidodomo kandangetoyiga, ingoyi.

28 No Anutno yengo yemboongeteno. O Anut, gedo yoyega, noorengo Oo Bidodo Simburi Sim-bunani, Yisas Krayisro sumangeni, ngundo eneya oruwa, ero yemboongeteno. Ngu hamoo.

ANUTRO MANDE KETA
The New Testament in the Rawa Dialect of the Rawa Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Rawa long Niugini

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Rawa (Rawa) (Rawa)

Dialect: Rawa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
7f5bc84a-4dea-522b-980c-a11c545b87cc